

GILLIAN LORD, Ph.D.

University of Florida
College of Liberal Arts and Sciences
Box 112015
Gainesville, FL 32611

352.273.4091 (office)
352.281.3163 (cell)
glord@ufl.edu
<http://people.clas.ufl.edu/glord/>

Updated 9/24/24

EDUCATION

Ph.D. in Spanish Applied Linguistics, August 2001

The Pennsylvania State University, University Park, PA

Dissertation: *The SLA of Spanish Stress: Derivational, Analogical or Lexical?*

Co-Advisors: Barbara Bullock and James Lantolf

M.A. in Spanish Literature, May 1997

University of Virginia, Charlottesville, VA

Master's Thesis: *La eliminación del otro: los sonetos satíricos de Quevedo*

Advisor: Alison Weber

B.S. in Spanish and English, May 1993

Vanderbilt University, Nashville, TN

Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE), Superior Level, February 1995

Ministerio de Educación y Ciencia de España

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Administrative Positions

Associate Dean for Undergraduate Affairs, College of Liberal Arts and Sciences, 2022-

Director, Academic Advising Center, 2022-

Chair, Department of Spanish & Portuguese Studies, 2010-2021

Associate Chair, Department of Spanish & Portuguese Studies, 2009-2010

Language Program Director, Beginning and Intermediate Spanish, 2001-2015

Other Positions Held

Professor of Spanish and Linguistics, 2016-present

[**Associate Professor** 2009 – 2016; **Assistant Professor** 2001-2009]

Undergraduate courses taught: Beginning and intermediate language and skills courses; Spanish Composition; Spanish Conversation; Spanish Phonetics and Phonology; Introduction to Hispanic Linguistics; Second Language Acquisition and Study Abroad; Developing and Assessing Second Language Fluency; Introduction to Linguistics; Introduction to Second Language Acquisition; Spanish Service Learning; Context and Second Language Acquisition; Advanced Conversation; Chemistry in the Cocina Latina; Research in Hispanic Linguistics (Course-based Undergraduate Research Experience course)

Graduate courses taught: Advanced Spanish Phonetics; Spanish Phonology; Technology in Foreign Language Education; Romance Language Teaching Methods; Acquisition of Second Language Phonology; Second Language Acquisition and Study Abroad; Supervised Teaching; Context and Second Language Acquisition; Developing and Assessing Second Language Fluency; The What, Why, and How of Language Textbooks; Research in Hispanic Linguistics

Co-Director and Instructor, University of Florida in Cusco, Peru, Summer 2018

Instructor, University of Florida Language Teacher Summer Institute (through the Center for European Studies), 2004 – 2010, 2012

Co-Director and Instructor, University of Florida in Guanajuato, Mexico, Summer 2003

HONORS AND AWARDS

Fellow, *Southeastern Conference Academic Consortium's Academic Leadership Development Program (SECU/ALDP)*, 2021-2022

Certified External Department Reviewer, *Association of Department of Foreign Languages (ADFL)*, 2021

University Term Professorship, *University of Florida*, 2019-2022

Elizabeth Wood Dunlevie Honors Term Professor, *University of Florida*, 2016-2017

Waldo W. Neikirk Term Professor, *University of Florida College of Liberal Arts and Sciences*, 2013-2014

Doctoral Dissertation Advisor/Mentoring Award, *University of Florida Graduate School*, 2012

Access to Education Award for Aymara on the Internet, *Computer-Assisted Language Instruction Consortium*, 2011

Service-Learning Faculty of the Year Award, *University of Florida Center for Leadership and Service*, Spring 2010

Teacher of the Year Award, *College of Liberal Arts and Sciences*, 2003-4

GRANTS

Technology Fee Grant, *University of Florida Academic Technology*, 2017. "Internationalization and Accessibility through Campus Beacons." With Todd Digby and Sara Gonzalez. (\$20,000).

Course Development Grant, *University of Florida International Center*, 2016-2017. Develop "Chemistry in the *cocina latina*" course for International Scholars Program. With Valeria Kleiman. (\$7,000).

Study Abroad Program Development Grant, *University of Florida International Center*, 2015-2016. Develop health-related service-learning study abroad program in Cuzco, Peru. With Marta L. Wayne. (\$7,000).

SEC Faculty Travel Grant, *South Eastern Conference*, 2014-2015. Travel to University of Mississippi to share research and give workshop on language teaching and technology. (\$2,000).

Humanities Scholarship Enhancement Fund, *University of Florida*, Spring 2013. "An empirical investigation into the effectiveness of Rosetta Stone as a classroom supplement or replacement." (\$8,471).

Faculty Enhancement Opportunity Award, *University of Florida*, Summer and Fall 2009. "Redesigning Lower Division Spanish." (\$29,000).

Humanities Scholarship Enhancement Fund, *University of Florida*, Summer 2008. "Towards a greater understanding of foreign accent." (\$6,000).

- Academic Technology Faculty Development Grant**, *Center for Instructional Technology and Training*, Spring 2007. Develop series of online modules for teaching Spanish pronunciation, “Tal Como Suena.” (\$10,000).
- U.S. Department of Education, Title VI Grant**, *Foreign Language Teaching*, Summer 2006. Development and assessment of effective foreign language practices (\$4,000). Co-Principal Investigator: Sandra Russo.
- U.S. Department of Education, Title VI Grant**, *The Aymara E-learning Project: Using the Internet to Promote and Protect an Indigenous Language*, Fall 2004 – 2008. Technology/pedagogy expert consultant to advise and plan online instruction material (summer salary 2005-2007); Co-Principal Investigators: M.J. Hardman and Elizabeth Lowe.
- Internationalizing the Curriculum Grant**, *Transnational and Global Studies Center*, Fall 2005. Increase international content in Spanish Phonetics course through the creation and implementation of digital videos (\$3,000).
- U.S. Department of Education, Title VI Grant**, *Online Instructional Design for Foreign Language Teachers*, Fall 2004 – Spring 2005. Design and administer 6 workshops for language teachers about integrating technology into the foreign language classroom; develop web-based module materials for subsequent online courses (\$4000); Principal Investigator: Partnership in Global Learning.
- U.S. Department of Education, Title VI Grant**, *The Learning Connection*, 2003-4. Consultant and teacher for project to bring technology to underprivileged K-12 schools in Tampa and to create collaborative international project with schools in Mexico and Germany (\$1000); Principal Investigator: Elizabeth Lowe.
- Online Content Development Grant**, *Center for Instructional Technology and Training*, 2001-2002. Develop of an interactive CD-ROM program on Spanish phonetics and language variation (with Andrew Lynch) (\$5,000).
- Humanities Scholarship Enhancement Fund**, *University of Florida*, Summer 2002. “Can we teach foreign language pronunciation?” (\$7,500).

RESEARCH

Books and Edited Volumes

- (under contract) *Tal como sueña: Introducción a la fonética y la fonología españolas*. New York, NY: Lingro Learning. (With Diana Velázquez-López).
- (2025) Editor, article cluster on the state of language textbooks. *ALD Bulletin*.
- (2021) Editor, *Harnessing the Maker Movement in CALL*, Special Issue (38.1) of the *CALICO Journal*. (with Sebastián Dubreil).
- (2020) Editor, article cluster on world language requirements in higher education. *ADFL Bulletin* 46:1.
- (2018) *Contraseña: Your password to foundational Spanish*. New York, NY: Lingro Learning. (With Amy Rossomondo).
- (2014) *Language program direction: From theory to practice*. Upper Saddle River, NJ: Pearson [Professional Series].

- (2013) Editor, *Selected proceedings of the 2012 Hispanic Linguistics Symposium*. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project. (with Jennifer Cabrelli Amaro, Ana de Prada Pérez and Jessi Elana Aaron).
- (2009) Editor, *The second generation: Collaboration and social networking in CALL*. San Marcos, TX: Computer-Assisted Language Instruction Consortium. (with Lara Lomicka).

Refereed Articles, Chapters and Proceedings

*=primary author

- (in press) "The Maker Movement in world language education." *Handbook of Research in World Language Education*. Routledge: Taylor & Francis.
- (in press) "Social media and second language learning." *Handbook of Language Learning and Technology*. Routledge: Taylor and Francis. With Lara Lomicka.
- (in press) "Historical models and theories of speech learning." *The Encyclopedia of Applied Linguistics*. Wiley: Oxford/Blackwell. With Ratre Wayland*.
- (2023) "Reincarnating textbook programs for the 21st century." *Second Language Research and Practice Journal* 4:1 (99-118). With Amy Rossomondo.
- (2022) "Exploring a compassionate approach to student placement in language classes." *Second Language Research and Practice Journal* 3:1 (101-115).
- (2022) "SIFTR-ing through the development of intercultural competence at home and abroad." *Foreign Language Annals* 55:2 (435-454). With Lara Lomicka and Paola Guerrero-Rodríguez. <http://doi.org/10.1111/flan.12617>
- (2022) "The role of phonological short-term memory in second language phonology: Exploring vowel quality among English-speaking learners of Spanish." *Revista Española de Lingüística Aplicada* 35:1 (173-205). With Sara Zahler*. <http://doi.org/10.1075/resla.20003.zah>
- (2020) "The dark clouds of COVID-19 (and the unexpected silver linings)." *Second Language Research and Practice Journal* 1:1 (155-158).
- (2019) "Reframing technology's role in language teaching: A retrospective report." *Annual Review of Applied Linguistics* 2019 (8-23). With Lara Lomicka*.
- (2019) "Incorporating technology into the teaching of Spanish pronunciation." In *Key Issues in the Teaching of Spanish Pronunciation: From Description to Pedagogy*, ed. R. Rao (pp. 218-236). Routledge.
- (2018) "Ten years after the MLA report: What has changed in foreign language departments?" *ADFL Bulletin* 44:2 (116-120). With Lara Lomicka.
- (2017) "The world is not flat, so why are our textbooks? Digital Transformations for the Real Word Spanish Language Classroom." *Hispania* 100:5 (251-258). With Amy Rossomondo.
- (2016) "A preliminary investigation into the effectiveness of Rosetta Stone as a language learning tool." *International Association of Language Learning and Technology Journal*. 46:1 (1-35).
- (2016) "Social networking and language learning." In *The Handbook of Language Learning and Technology*, ed. F. Farr & L. Murray (pp. 255-268). London: Routledge. With Lara Lomicka.
- (2015) "Technology in and out of the classroom: A counter-response to Bowles, Frumkes, Harper & Stone." *The Modern Language Journal*. 99: 3 (635-636).
- (2015) "I don't know how to use words in Spanish: Rosetta Stone and learner proficiency

- outcomes." *The Modern Language Journal* 99:2 (397-401).
- (2014) "Extreme makeover – Using technology to redesign the traditional syllabus." *The Language Educator* 9:4 (52-55). With Lara Lomicka.
- (2014) "Twitter as a tool to promote community among language teachers." *Journal of Technology and Teacher Education* 22:2 (187-212). With Lara Lomicka.
- (2014) "Program articulation and management." *The Handbook of Hispanic Applied Linguistics*, ed. Manel Lacorte (150-167). London: Routledge. With Christina Isabelli-Garcia.
- (2013) "Teaching pronunciation in second language Spanish." *Handbook of Second Language Spanish*, ed. Kimberly Geeslin (514-529). Hoboken, NJ: John Wiley and Sons. With Maria I. Fionda.
- (2013) "Online communities of practice and second language phonological acquisition." *International Journal of Computer-Assisted Language Learning and Teaching* 3:3 (34-55). With Stasia Harrington.
- (2012) "Hybrid learning spaces: Re-envisioning language learning." In *Hybrid Language Teaching and Learning: Exploring Theoretical, Pedagogical and Curricular Issues*, eds. Fernando Rubio and Joshua Thoms. Boston: Heinle Cengage. With Lara Ducate and Lara Lomicka.
- (2012) "A tale of tweets: Analyzing microblogging among language learners." *System* 40:1 (48-63). With Lara Lomicka.
- (2011) "Calling on educators: Paving the way for the future of technology and CALL." In *Calling on CALL: From Theory and Research to New Directions in Foreign Language Teaching*, eds. Nike Arnold and Lara Ducate. San Marcos, TX: CALICO. With Lara Lomicka. [Invited and peer-reviewed]
- (2010) "Podcasting – past, present and future: Applications of academic podcasting in and out of the language classroom." In *Academic Podcasting and Mobile Assisted Language Learning: Applications and Outcomes*, eds. M'hammed Abdous and Betty Rose Facer. IGI Global. With Lara Lomicka.
- (2010) "The combined effects of instruction and immersion on second language pronunciation." *Foreign Language Annals*, 43:3 (488-503).
- (2009) "The Aymara E-learning Project: Language education and preservation." *Teaching Literature and Language Online*, ed. Ian Lancashire. New York, NY: Modern Language Association (pp. 177-189).
- (2009) "Assessing online collaboration among language teachers: A cross-institutional wiki case study." *Journal of Technology and Teacher Education*, 8:2 (121-139). With Nike Arnold, Lara Ducate and Lara Lomicka.
- (2009) "Language awareness and development during study abroad: A case study." *Hispania* 92:1 (136-150).
- (2008) "Second language acquisition and first language phonological modification." *Selected Proceedings of the 10th Hispanic Linguistics Symposium*, eds. Joyce Bruhn de Garavito and Elena Valenzuela, pp. 184-193. Somerville, MA: Cascadilla.
- (2008) "Co-Authoring: What every department should know." *ADFL Bulletin* 39:2 (49-55). 2008. **Reprinted in *MLA Profession 2008*** (202-213). With Lara Lomicka.

- (2008) "Podcasting communities and second language pronunciation." *Foreign Language Annals* 41:2 (364-379).
- (2008) "Blended learning in teacher education: an investigation of classroom community across media." *Contemporary Issues in Technology and Teacher Education* 8:2 (158-174). With Lara Lomicka.
- (2007) "The role of the lexicon in learning second language stress patterns." *Applied Language Learning* 17:1-2 (1-14).
- (2007) "Social presence in virtual communities of foreign language teachers." *System* 35:2 (208-228). With Lara Lomicka.
- (2007) "Foreign language teacher preparation and asynchronous CMC: Promoting reflective teaching." *Journal of Technology and Teacher Education* 15:4 (513-532). With Lara Lomicka.
- (2006) "Defining the indefinable: Study abroad and phonological memory abilities." *Selected Proceedings of the 7th Conference on the Acquisition of Spanish and Portuguese as First and Second Languages*, ed. Carol A. Klee and Timothy L. Face, pp. 40-46. Somerville, MA: Cascadilla.
- (2005) "Using computer-mediated communication to establish social and supportive environments in teacher education." *CALICO Journal* 22:3 (537-566). With Nike Arnold, Lara Ducate and Lara Lomicka.
- (2005) "(How) Can we teach foreign language pronunciation? The effects of a phonetics class on second language pronunciation." *Hispania* 88:3 (557-567).
- (2004) "Using collaborative cyber communities to further teacher preparation and education: The TIFLE model." *Foreign Language Annals* 37:3 (401-416). With Lara Lomicka.
- (2004) "Going virtual: Inviting guests into the classroom." *Best Practices in Teaching with Technology* (Eds. Jessamine Cooke-Plagwitz and Lara Lomicka). Boston: Heinle (50-55). With Lara Lomicka.
- (2003) "Merging theory and practice in the technology classroom." *Models for Excellence in Second Language Education: Dimension 2003* (Eds. C. M. Cherry and L. Bradley). Valdosta, GA: SCOLT Publications (37-52). With Lara Lomicka and Mel Manzer.
- (2003) "Analogy as a learning tool in second language phonology." *Romance Linguistics: Theory and Acquisition. Selected papers from the 32nd Linguistic Symposium on Romance Languages* (Eds. A. T. Pérez-Leroux and Y. Roberge). Philadelphia: John Benjamins (281-297). With Barbara Bullock.
- (2002) "Inalienable possession in Spanish: L2-acquisition at the lexicon-syntax interface." *The acquisition of Spanish morphosyntax*, (Eds. A. T. Pérez-Leroux and J. M. Liceras). Dordrecht: Kluwer Academic (179-206). With Ana-Teresa Pérez-Leroux, Beatriz Centeno-Cortés and Erin O'Rourke.

Editor-Reviewed Publications and Pedagogical Contributions

- (in press) "The role of the language textbook in departmental administration." *ALD Bulletin*.
- (2020) "Is the sky falling (again)? Observations on the language requirement in U.S. Higher Education." *ADFL Bulletin* 46:1 (114-122).

- (2021) Velázquez-López, D. & Lord, G. "5 things to know about teaching pronunciation with technology." *CALICO Infobytes*. [<http://calico.org/infobytes>].
- (2021) "Make it so: Leveraging maker culture in CALL." *CALICO Journal* 38:1 (i-xii). With Sebastián Dubriel.
- (2010) "Faculty to Faculty: Twitter." *Teaching by Design: Center for Instructional Training and Technology Newsletter*.
- (2008) Review of "BiLingo Kidz" software program. *CALICO Journal* 26:1 (204-219).
- (2007, 2020) *Tal Como Suena: Explorando la pronunciación española*. Series of six online modules developed for incorporation into intermediate Spanish classes, through the support of AT Faculty Development Grant. [<http://talcomsuena.spanish.ufl.edu/>].
- (2005) *Teaching with Technology Online Modules*. University of Florida Partnership in Global Learning and Transnational and Global Studies Center. [<http://www.twt.tgsc.ufl.edu>].
- (2004) Instructor Resource Manual to accompany *Atando Cabos, 2nd edition*. Prentice Hall.
- (2003) Review of Susan M. Barnes, *Computer-Mediated Communication: Human-To-Human Communication across the Internet*. New York, Allyn & Bacon. In *Language Learning and Technology* 7:3 (30-33).
- (2002) Review of Gavin Dudeney, *The Internet and the Language Classroom: A Practical Guide for Teachers*. New York: Cambridge (2000). In *Language Learning and Technology* 8:2 (20-22).
- (2000) "The acquisition of inalienable possession syntax in L2 Spanish." In *University of Pittsburgh Working Papers in Linguistics: Proceedings from GASLA IV* (141-151). With Ana-Teresa Pérez-Leroux, Beatriz Centeno-Cortés and Erin O'Rourke.

Conferences and Presentations

Invited, Plenary, and Keynote Presentations

- (2025) "The risks and rewards of the language requirement." **Modern Language Association Convention**, New Orleans, LA.
- (2024) "With or without the language requirement." **MLA Academic Program Services Leadership Institute**, *virtual*.
- (2022) "Pedagogical materials as agents of change: Putting SLA theory into practice." **Illinois Language and Linguistics Society Annual Conference**, *virtual*.
- (2021) "Leveling up: Empowering language learners with strategies for success." **Symposium on Language Teaching in Higher Education**, *virtual*.
- (2021) "Language program advocacy in the era of the neoliberal university." **St. Louis University**, *virtual*.
- (2021) "Fostering translingual and transcultural competence through technology integration and innovation." **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *virtual*.
- (2020) "Now what? teaching and learning in a time of radical uncertainty and dislocation." **Doyle and Alba Bortner Distinguished Speaker Series in Urban Education**. *City College of New York (virtual)*.
- (2020) "The world is not flat, so why are our textbooks?" **PSUxLing6**, *The Pennsylvania State University (virtual)*.

- (2020) "Creating materials for online language learning." **The Center for Educational Resources in Culture, Language and Literacy**, *University of Arizona (virtual)*.
- (2020) "Transdisciplinary approaches to teaching language in the 21st century." *University of Arizona*. *Canceled due to COVID-19.
- (2020) "Advocating for your department." **Modern Language Association Convention**, *Seattle, WA*. (with Emily Todd).
- (2019) "Workshop for new department chairs" **Association of Departments of Foreign Languages Summer Seminar**. *Pittsburgh, PA*. (with Holly Cashman).
- (2019) "Managing the department budget." **Association of Departments of Foreign Languages Summer Seminar**. *Pittsburgh, PA*.
- (2019) "The ongoing search for 'new structures' in the changing world of language learning." **Second Language Acquisition and Teaching Roundtable**, *University of Arizona*.
- (2018) "Roundtable on second language sounds." **Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology**, *University of Indiana*.
- (2017) "Transform your language teaching with digital tools to inspire, create, and collaborate." **American Council on the Teaching of Foreign Languages**, *Nashville, TN*.
- (2016) "The promise of online language learning programs: myth or reality?" **Pusack-Otto Lecture Series**, *University of Iowa*.
- (2016) "Teaching L2 pronunciation: Tips, tools and tricks." **Harvard University**, *Romance Languages and Literatures*.
- (2016) "Harnessing the power of technology for language teaching and learning." **Northeastern University**, *World Languages Center*.
- (2016) "Teaching Spanish pronunciation: Trends, techniques and tools." **Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology Conference**, *Ohio State University*.
- (2016) "Motivate and engage language learners: Fifteen tech tools to enhance the classroom experience." **Boston College**.
- (2015) "Tips and tools for L2 teaching and learning." **Borough of Manhattan Community College – CUNY**.
- (2014) "Language program direction in the digital age." **Pearson Speaking About World Languages Webinar Series**.
- (2007) "Aymara on the Internet." **Indigenous People in Digital Cultures: Center for Latin American Studies Conference**, *University of Florida*.
- (2007) "Social collaborative aspects of technology in the language classroom." **Florida Foreign Language Instructors in Colleges (FFLIC) meeting**, *University of Florida*.
- (2003) "Using technology in the foreign language classroom." **University of Tampa**.

Refereed Presentations

- (2024) "Creation and Generation: ChatGPT in the Spanish creative writing classroom." **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *Carnegie Mellon University, PA*.

- (2024) "Challenges and opportunities: The work of applied linguists in language programs in 2024." **Modern Language Association Convention**, Philadelphia, PA.
- (2023) "The role of compassion in language placement policies." Innovation Room at the **Modern Language Association Convention**, San Francisco, CA.
- (2022) "On the affordances of technology for L2 phonology acquisition: the case of unstressed Spanish vowels" (with Diana Velázquez-López). **Hispanic Linguistics Symposium**, *virtual*.
- (2022) "Developing cultural awareness through geolocation technology" (with Paola Guerrero-Rodríguez and Lara Lomicka). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *Seattle, WA*.
- (2022) "Technology to the rescue! Computer-mediated feedback for L2 phonology acquisition" (with Diana Velázquez-López). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *Seattle, WA*.
- (2022) "The acoustic and perceptual effects of face coverings on Spanish sounds" (with Sergio Casado Ariza). **Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology**, *University of Wisconsin - Madison*.
- (2022) "Expanding professionalization opportunities for doctoral students in languages." **Innovation Room** at the **Modern Language Association Convention**, *Washington D.C.*
- (2022) "Increasing the representation and impact of linguistics in the MLA" (with Holly Cashman and María Irene Moyna). **Modern Language Association Convention**, *Washington D.C.*
- (2021) "Language teaching and learning during a pandemic: The effects of face coverings on L2 Spanish student comprehension" (with Sergio Casado Ariza). **Hispanic Linguistics Symposium**, *virtual*.
- (2021) "Promoting campus globalization through beacon technology." **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *virtual*.
- (2021) "Using technology to teach pronunciation" (with Hamideh Mohammadi). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *virtual*.
- (2020) "Revisiting the Pronunciation Attitude Inventory" (with A. Raymond Elliott and Alberto Fernández-Diego). **Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology**, *San Jose State University, CA*.
- (2020) "Technologically-mediated explicit instruction of L2 Pronunciation in advanced Spanish classes" (with Hamideh Mohammadi). **Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology**, *San Jose State University, CA*.
- (2020) "Translingual and transcultural competence through Spanish and STEM: Two success stories." **Modern Language Association Convention**, *Seattle, WA*.
- (2020) "Innovation in the language curriculum: Chemistry in the cocina latina." Poster presented at the **MLA Innovation Room during the Modern Language Association Convention**, *Seattle, WA*.
- (2019) "Truly transformed and fully flipped: Examples from a 21st-century language class" (with Amy Rossomondo). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *Washington DC*.

- (2019) "Innovation in the language curriculum: Chemistry in the cocina latina." Poster presentation, **Innovation Room of the Association of Departments of Foreign Languages Summer Seminar**, *Pittsburgh*.
- (2019) "Potential benefits of text messaging on L2 Spanish vocabulary acquisition" (with Lori Lye). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *Montreal, Canada*.
- (2019) "Languages and technology: literacy or disruption?" (with Sebastián Dubreil, Lara Lomicka, and Amy Rossomondo). **Modern Language Association Convention**, *Chicago, IL*.
- (2018) "Internationalization and interdisciplinary collaboration on campus." **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *New Orleans, LA*.
- (2018) "A socially networked e-portfolio for the classroom of the future" (with Amy Rossomondo). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *New Orleans, LA*.
- (2018) "The development of L2 pronunciation during short-term study abroad: What factors can make a difference?" **Hispanic Linguistics Symposium**, *University of Texas, Austin*.
- (2018) "Instruction of pronunciation in the second language classroom" (with Alberto Fernández-Diego). **Hispanic Linguistics Symposium**, *University of Texas, Austin*.
- (2018) "Connecting students with their learning through CALL: A socially networked e-portfolio for the classroom of the future" (with Amy Rossomondo). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *University of Illinois at Urbana-Champaign*.
- (2018) "The role of phonological short-term memory in Spanish second language phonology: Exploring vowel quality and duration among English-speaking learners." **Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology**, *University of Indiana*.
- (2017) "Fostering translingual and transcultural competence through interdisciplinarity." **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *Nashville, TN*.
- (2017) "What are they hearing? Acoustic correlates to the perception of foreign accent in Spanish." **Hispanic Linguistics Symposium**, *Texas Tech University*.
- (2017) "On the effects of explicit instruction in beginning Spanish courses: A further look at the trill /r/" (with Diana Velázquez-López). **Hispanic Linguistics Symposium**, *Texas Tech University*.
- (2017) "Understanding the work of language program coordination: Models for preparing future FL program directors" (with Cori Crane, Robert Davis, and Beatrice Dupuy). **International Conference on Language Teacher Education**, *University of California, Los Angeles*.
- (2017) "Ten years after the MLA report: Perspectives on the role of foreign languages" (with Lara Lomicka). **Modern Language Association Convention**, *Philadelphia, PA*.
- (2016) "Make an impact! 25 MORE technology tools that transform language learning" (with Lara Lomicka). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *Boston, MA*.

- (2016) "Digital translators: Part of the problem or part of the solution?" (with Amy Rossomondo). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, Boston, MA.
- (2016) "Technology-assisted pronunciation instruction: Where are we and where are we going?" **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, Michigan State University.
- (2015) "Innovating language programs for a changed world" (with Ann Abbott, Alberto Bruzos-Moros, Diego Pascual, and Amy Rossomondo). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, San Diego, CA.
- (2015) "25 Technology tools to inspire, engage, and transform language learning" (with Lara Lomicka). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, San Diego, CA.
- (2015) "The world is not flat, so why are our textbooks?" (with Amy Rossomondo). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, San Diego, CA.
- (2015) "Social places and networked places: Redefining language teaching with social media" (with Amy Rossomondo). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, University of Colorado at Boulder.
- (2015) "Maximizing technology use to transform the traditional language syllabus" (with Lara Lomicka). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, University of Colorado at Boulder.
- (2014) "Rosetta Stone for language learning: Yay or nay?" **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, San Antonio, TX.
- (2014) "The implicit acquisition of mid Spanish vowels by L1 English learners in autonomous and hybrid contexts" [poster presentation] (with Carlos Enrique Ibarra). **Hispanic Linguistics Symposium**, Purdue University.
- (2014) "Online and massive: Is Rosetta Stone the future of language learning?" **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, University of Ohio.
- (2014) "Using VoiceThread with Integrated Performance Assessments" (with Jesse Gleason and Pete Swanson). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, University of Ohio.
- (2013) "Extreme tech-over: Using technology to redesign the traditional language syllabus" (with Lara Lomicka). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, Orlando, FL.
- (2013) "Software and the language teacher: An exploration of classroom vs. digital language learning (aka, Does Rosetta Stone work?)." **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, University of Hawaii.
- (2013) "Beliefs about web 2.0 tools in language teaching: A global perspective" (with Lara Lomicka). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, University of Hawaii.
- (2013) "Technology and teaching: CALL in the methodology course" (with Katie Angus, Dawn Bikowski and Bonnie Youngs). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, University of Hawaii.

- (2012) "The acquisition of L2 English vowels by L1 Spanish speakers during a 3-month study-abroad program" [poster presentation] (with Carlos Enrique Ibarra). **Hispanic Linguistics Symposium**, *University of Florida*.
- (2012) "Second language phonology and online communities" (with Stasia Harrington). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *University of Notre Dame*.
- (2012) "Fostering the acquisition of 12 Spanish segments through online community collaborations" (with Stasia Harrington). **Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology**, *University of South Carolina*.
- (2011) "Rising and falling: The acquisition of Spanish intonation during summer study abroad" (with Carrie Bramlet and Jake Wolinsky). **Hispanic Linguistics Symposium**, *University of Georgia*.
- (2011) "Cross-institutional collaborative projects for teachers" (with Mirjam Hauck, Debra Hoven, Kathryn Murphy-Judy, and Pete Swanson). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *University of Victoria (British Columbia)*.
- (2010) "Into the Twittersphere: Using microblogging technology to build community" (with Lara Lomicka). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *Boston, MA*.
- (2010) "The combined effects of instruction and immersion on second language pronunciation." **Hispanic Linguistics Symposium**, *Indiana University*.
- (2010) "To tweet or not to tweet: Practices and outcomes of using Twitter for language learners and teachers" (with Lara Lomicka). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *Amherst College*.
- (2010) "Tasks to promote future and in-service teachers' ability to use CALL effectively" (with Lara Lomicka). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *Amherst College*.
- (2009) "Attitudes and allophones: Using technology to improve second language pronunciation." **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *San Diego, CA*.
- (2009) "The second generation: Online collaboration and social networking in CALL" (with Lara Lomicka). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *Arizona State University*.
- (2009) "The best of CALICO for teachers: Online tools that are hot, new and free" (with Nike Arnold, Lara Ducate, Lara Lomicka, and Kathryn Murphy-Judy). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *Arizona State University*.
- (2008) "Web-based tools for language learning" (with Lara Lomicka and John Vitaglione). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *Orlando, FL*.
- (2008) "The development of written fluency and accuracy during study abroad." **Hispanic Linguistics Symposium**, *Université Laval, Quebec City*.
- (2008) "Bridging communities of language teachers" (with Nike Arnold, Lara Ducate, and Lara Lomicka). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *University of San Francisco*.

- (2008) "Towards a greater understanding of second language phonology: A large-scale analysis of the factors contributing to foreign accent." **Contemporary Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology Conference**, *University of Minnesota*.
- (2007) "Podcasting projects for language classes: What, when, why, and how" (with Lara Lomicka). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *San Antonio, TX*.
- (2007) "Teaching, learning and collaborating: A foreign language teacher wiki community" (with Nike Arnold, Lara Ducate, and Lara Lomicka). **CALICO Conference**, *Southwest University*.
- (2007) "Using collaborative podcasting to improve second language pronunciation." **Kentucky Foreign Language Conference**, *University of Kentucky*.
- (2007) "Aymara on the Internet: Language education and preservation." **Society for the Study of Indigenous Languages Annual Meeting / Linguistic Society of America Convention**, *Anaheim, CA*.
- (2006) "Reaching out and beyond: Online discussion in teacher training" (with Nike Arnold, Lara Ducate, and Lara Lomicka). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *Nashville, TN*.
- (2006) "Intercultural exchanges: Using computer-mediated communication to foster learning" (with Tammy Jandrey Hertel). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *Nashville, TN*.
- (2006) "Raiders of the L1: Second language acquisition and first language phonological modification." **Hispanic Linguistics Symposium**, *University of Western Ontario*.
- (2005) "A linguistics database supporting language education" (with Howard Beck and M. J. Hardman). **3rd Partnership in Global Learning Conference: Consolidating E-learning Experiences**, *São Paulo, Brazil*.
- (2005) "Collaborative cross-institutional weblogs and L2 writing development" (with Tammy Jandrey Hertel). **Hispanic Linguistics Symposium**, *Pennsylvania State University*.
- (2004) "The knowledge connection: Using technology to develop international intercultural awareness." **South Atlantic Modern Language Association Convention**, *Roanoke, Virginia*.
- (2004) "Defining the indefinable gains of study abroad: Working memory and mimicry skill development." **Hispanic Linguistics Symposium**, *University of Minnesota*.
- (2004) "Collaborative and cross-institutional technology-based teacher training" (with Lara Lomicka). **International Online Conference on Second and Foreign Language Teaching and Research**.
- (2004) "Reflection of the self and others: Virtual practices in effective reflective teaching" (with Lara Lomicka). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *University of Pittsburgh*.

- (2004) "Reflection: Changing the face of effective teaching" (with Lara Lomicka and graduate students Michael Brantley, Melanie D'Amico, Erin Dawson, Cyrille Guillo, David LaBoone, and Verónica Tienza-Sánchez). **South Carolina Foreign Language Teacher Association Conference**, Columbia, South Carolina.
- (2003) "The relationship between L2 perception and production: The case of Spanish stress." **Hispanic Linguistics Symposium**, *University of New Mexico*.
- (2003) "Technology for teaching and research: Preparing tomorrow's teachers" (with Lara Lomicka). **Computer-Assisted Language Instruction Consortium Conference**, *University of Ottawa*.
- (2003) "(How) Can we teach L2 pronunciation?" **Kentucky Foreign Language Conference**, *University of Kentucky*.
- (2003) "E-magining excellence: Creating interactive tasks with technology" (with Lara Lomicka and Melanie Manzer). **Southern Conference on Language Teaching**, Atlanta.
- (2002) "Can we teach second language pronunciation?" **Hispanic Linguistics Symposium**, *University of Iowa*.
- (2002) "Analogy as a learning tool in second language phonology" (with Barbara Bullock). **Linguistic Symposium on Romance Languages XXXII**, *University of Toronto*, April 2002.
- (2001) "Teachers, tasks and technology" (with Lara Lomicka). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *Washington D.C.*, November 2001.
- (2001) "Using video in the language classroom" (with Stasie Harrington and Tammy Jandrey Hertel). **American Council on the Teaching of Foreign Languages Convention**, *Washington D.C.*
- (2001) "Second language stress production: rules, analogy or lexical storage?" **Hispanic Linguistics Symposium**, *University of Illinois at Urbana-Champaign*.
- (2000) "Spanish stress and second language acquisition." Poster presentation at the **Second Language Research Forum 2000**, *University of Wisconsin at Madison*.
- (2000) "The effects of instruction and study abroad on native English-speakers' acquisition of the Spanish fricative/occlusive contrast." **Texas Foreign Language Education Conference**, *University of Texas at Austin*.
- (1999) "Possession in the Spanish Interlanguage: Doubling, multiple numerations, and the developmental perspective on the projection problem." (with Ana Teresa Pérez-Leroux.) **Hispanic Linguistics Symposium**, *Georgetown University*.
- (1998) "Washing the faces: The acquisition of possessor raising in L2 Spanish" (with Ana Teresa Pérez-Leroux, Beatriz Centeno Cortés and Erin O'Rourke). **Generative Approaches to Second Language Acquisition**, *University of Pittsburgh*.

Other presentations

- (2020) "Say What? Tips, Tricks and Tools for Teaching Foreign Language Pronunciation." **Language Studio**, *University of Florida*.
- (2020) "Authentic Assessment in Online Learning." **Center for Excellence in Teaching**, *University of Florida*.
- (2020) "Social Learning through Portfolios." **Center for Excellence in Teaching**, *University of Florida*.

- (2014) "Is Rosetta Stone the Future of Language Learning?" **Graduate Colloquium on Hispanic Literatures, Linguistics and Cultures**, *Spanish and Portuguese Studies*, University of Florida.
- (2010) "The Benefits of Instruction and Study Abroad on Second Language Phonology." **Graduate Colloquium on Hispanic Literatures, Linguistics and Cultures**, *Spanish and Portuguese Studies*, University of Florida.
- (2009) "The Development of Written Fluency and Accuracy during Study Abroad." **Linguistics Seminar**, *Program in Linguistics*, The University of Florida.
- (2009) "Attitudes and Allophones: Using Technology to Improve Pronunciation." **Graduate Colloquium on Hispanic Literatures, Linguistics and Cultures**, *Spanish and Portuguese Studies*, University of Florida.
- (2005) "Collaborative Cross-Institutional Weblogs and L2 Writing Development." **Graduate Colloquium on Hispanic Literatures, Linguistics, and Cultures**, *Romance Languages and Literatures*, University of Florida.
- (2003) "Teaching second language pronunciation." **Entre Nous**, *Romance Languages and Literatures*, University of Florida.
- (2002) "Second language stress production in Spanish." **Linguistics Seminar**, *Program in Linguistics*, The University of Florida.
- (2002) "Using Technology in the Foreign Language Classroom." **Teaching Support Group**, *Romance Languages and Literatures / University Center for Excellence in Teaching*.
- (2002) "Foreign Language Testing: Tips and Techniques." **Teaching Support Group**, *Romance Languages and Literatures / University Center for Excellence in Teaching*.
- (2002) "What is TIFLE? Technology in foreign language education." Presentation at the **Technology and Language Teaching Symposium**, University of Florida.
- (2001) "Technology in the foreign language classroom." (with Lara Lomicka.) **Living and Learning**, Juniata College.
- (2001) "Using video in the ESL classroom." (with Tammy Jandrey Hertel.) **Living and Learning**, Juniata College.

PROFESSIONAL SERVICE

Boards and committees

- Editorial Board member**, *Association of Language Departments Bulletin*, Modern Language Association, 2023-
- Executive Committee member**, *Applied Linguistics Forum*, Modern Language Association, 2023-2028
- Advisory Committee**, *National Endowment for the Humanities Grant for "iSprak: A web-based application for second language pronunciation instruction, assessment, and research."* P.I. Dan Nickolai, St. Louis University, 2021
- National Advisory Board member**, *Title VI Center for Educational Resources for Language Learning (CERCLL)*, 2022-present
- Member**, *Kenneth W. Mildenerger Book Prize Selection Committee*, Modern Language Association, 2021-2023
- Past President**, *Computer-Assisted Language Instruction Consortium*, 2019-2020

President, *Computer-Assisted Language Instruction Consortium*, 2018-2019
Member, *NFMLTA Grant Committee*, 2018, 2021
Vice President, *Computer-Assisted Language Instruction Consortium*, 2017-2018
Executive Committee, *Association of Department of Foreign Languages (ADFL)*, 2017-2020, **Co-President**, 2019-2020
Session organizer, Special session on teaching pronunciation at *Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology*, Georgetown University, 2014
Committee Member, *SAT2 Spanish Test Development*, 2013-2016
Conference Co-Chair, *Computer-Assisted Language Instruction Consortium (CALICO)*, University of Hawaii, 2013
Spanish Section Head, *American Association of University Supervisors and Coordinators (AAUSC)*, 2012-2015
Organizing Committee Chair, *Hispanic Linguistics Symposium*, University of Florida 2012
Editorial Board Member, *Southern Conference on Language Teaching*, 2011-present
Scientific Committee, *EuroCALL SIG meeting*, 2011, 2012
Executive Board Member, *Computer-Assisted Language Instruction Consortium (CALICO)*, 2010-2013
Organizer, *Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology Conference*, February 2010 (University of Florida)
Advisory Board Member, *Pearson ¡Anda! 2e*, 2010-2011
Advisory Board Member, *McGraw-Hill*, 2009-2011
Advisory Board Member, *Cengage*, 2009-2010
Committee Member, *CLEP Spanish Test Development*, 2009- 2013
Consultant, World Languages Board of Consultants, Houghton Mifflin, 2003-2004
Advisory Panel Member, *Zinemás project*, McGraw-Hill, 2001-2004

Departmental Consultancies and External Reviews

Indiana University, March 2025
Brigham Young University, March 2025
University of Oregon, February 2024
University of Nevada, Reno, April 2022
University of Utah, February 2022
University of California, Los Angeles, October 2021
University of South Carolina, October 2019
New College of Florida, September 2019
Texas State University, October 2017
St. Johns College, February 2017
University of Oklahoma, April 2016

INSTITUTIONAL SERVICE

Service to the Department

Chair, *Search Committee*, Spanish and Portuguese Studies, 2009-2010
Member, *Graduate Studies Committee*, Spanish and Portuguese Studies, 2009- 2010

Faculty Advisor, *Graduate Colloquium*, Spanish and Portuguese Studies, 2008-2009
Chair, *Search Committee*, Spanish & Portuguese Studies, 2008-2009
Member, *Curriculum Committee*, Program in Linguistics, 2008-2015
Member, *Curriculum Committee*, College of Liberal Arts & Sciences, 2007-2009
Member, *Undergraduate Studies Committee*, Spanish and Portuguese Studies, 2008-2012
Chair, *Undergraduate Studies Committee*, Romance Languages and Literatures, 2007
Member, *Advisory Board*, Romance Languages and Literatures, 2006-2008
Member, *Ad Hoc Committee to develop SLAT certificate*, Program in Linguistics, 2006-2008
Member, *Search Committee*, Romance Languages and Literatures, 2005-2006
Member, *Ad Hoc Committee on SLA Certificate*, Program in Linguistics, 2005-2006
Editor, *Romance Languages and Literatures Newsletter*, 2003-2005
Organizer, *Entre Nous seminars*, Romance Languages and Literatures, 2003-2004
Member, *Search Committee*, Program in Linguistics, 2003-2004
Member, *Comprehensive Exams Committee*, Program in Linguistics, 2002-2004
Member, *Web Page Committee*, Romance Languages and Literatures, 2002-2003
Member, *Lecturer Evaluation Committee*, Romance Languages and Literatures, 2001-2002

Service to the College of Liberal Arts and Sciences

Dean's office liaison, College Curriculum Committee, 2022-present
Dean's office liaison, Undergraduate Coordinators Committee, 2022-present
Member, *Finance Committee*, 2020-2022
Member, *Tenure and Promotion Committee*, 2019-2022
Chair, *English Language Institute Group*, 2018-2020
Member, *Associate Dean Search Committee*, 2017-2018
Chair, *Director Search Committee*, CLAS Shared Services Center, 2016
Member, *Faculty Council*, 2012-2014 (Chair 2012-2013), 2015-2017
Chair, *CLAS Assembly*, 2014-2015
Member, *Nominating Committee*, 2011-13 (Chair 2012-13)
Member, *Advisory Board*, Language Learning Center, 2010-2018
Member, *Advisory Committee*, Center for European Studies, 2010-2012, 2014-2016
Member, *Humanities Enhancement Review Committee*, 2008-2009
Chair, *Search Committee*, Center for European Studies, 2006-2007

Service to the University of Florida

Member, *Streamlining Academic Management Steering Committee*, Provost's Office, 2024-
Chair of one Working Group, **Member** of two others
Member, *Study Abroad Director Search Committee*, International Center, 2024
Member, *Presidential Inauguration Steering Committee*, 2023
Liaison, *Advisory Council for Undergraduate Affairs*, 2022-
Liaison, *University Quest Committee*, 2022-
Liaison, *University Curriculum Committee*, 2022-
Associate Chief Marshal, Floor Operations, *University Commencements*, 2018-
Member, *University Commencement Committee*, 2018-

Member, *Commencement Task Force*, Office of the President, 2018-2019
Member, *Director Search Committee*, Center for Latin American Studies, 2018-2019
Member, *General Education Committee*, 2017-2021
Member, *Senate Budget Council*, 2015-2018
Faculty Advisor, *Foreign Language Organization*, 2015-2017
Member, *Senate Council on Scholarship and Research*, 2014-2017
Member, *Technology Fee Advisory Committee*, 2013-2017, 2019-2021
Member, *Faculty Senate*, 2013-2016, 2016-2019
Member, *University Curriculum Committee*, 2013-2015
Faculty Advisor, *Ph.D. Moms*, 2012-2020
Member, *Superior Accomplishment Award Selection Committee*, 2012-2015
Member, *Provost's Task Force on eLearning*, 2007
Member, *Advisory Board*, Transnational and Global Studies Center, 2005-2009
Faculty Advisor, *Vuestra Alianza Española (VALE)*, 2004-2007
Mentor, *University Minority Mentor Program*, 2003-2004
Marshal, *University commencement ceremonies*, 2002-2018
Volunteer, *WUFT Public Broadcasting*, 2001 – 2009 (Volunteer of the Year, 2004)
Narrator, *Informational Video*, Center for Instructional Training and Technology, 2001

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

American Association of Applied Linguistics
American Association of Teachers of Spanish and Portuguese
American Association of University Course Supervisors
American Council on the Teaching of Foreign Languages
Association of Language Departments (formerly Association of Departments of Foreign Languages)
Computer-Assisted Language Instruction Consortium
Modern Language Association
NACADA: The Global Community for Academic Advising
National Association of Colleges and Employers
Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas (lapsed)